

**Induktiver Näherungsschalter**  
**Détecteur de proximité inductif**  
**Inductive proximity switch**



**DW - A □ - 50 □ - P20**

Durchmesser  
Diamètre  
Diameter

**M14**

Schaltabstand  
Portée  
Operating distance

**3 mm**

Einbau **bündig**  
Montage **noyable**  
Mounting **embeddable**

**Hochdruckausführungen bis 500 bar**

Wichtigste Eigenschaften:

- Druckfest bis 500 bar dauernd, 800 bar Spitze
- Geeignet für Einsatz im Hochvakuum
- Gehäuse aus Edelstahl, aktive Fläche aus ZrO<sub>2</sub>-Keramik
- Hydraulikgerechtes Gewinde M14 x 1,5
- Grosser Schaltabstand von 3 mm
- PNP/NPN-Ausführungen, Schliesser und Öffner

**Appareils à haute pression jusqu'à 500 bar**

Caractéristiques principales:

- Résistant aux pressions jusqu'à 500 bar en continu, 800 bar en pointe
- Convient pour applications sous vide
- Boîtier en acier INOX, face sensible en céramique ZrO<sub>2</sub>
- Filetage hydraulique standard M14x1,5
- Portée élevée de 3 mm
- Disponibles en PNP et NPN, à fermeture et à ouverture

**High-pressure devices up to 500 bar**

Main features:

- Withstand continuous pressure of up to 500 bar, peaks of 800 bar
- Suitable for applications in high vacuum
- Stainless steel housing, ceramic (ZrO<sub>2</sub>) sensing face
- Standard hydraulics threading M14 x 1.5
- Long operating distance of 3 mm
- PNP and NPN executions, N.O./N.C.

**Technische Daten:**

(gemäss IEC 60947-5-2)

Betriebsdruck  
Spitzendruck  
Vakuum bis  
Bemessungsschaltabstand s<sub>n</sub>  
Hysterese  
Normmessplatte  
Wiederholgenauigkeit

**Caractéristiques techniques:**

(selon CEI 60947-5-2)

Pression de service  
Pression de pointe  
Vide jusqu'à  
Portée nominale s<sub>n</sub>  
Hystérèse  
Cible normalisée  
Reproductibilité

**Technical data:**

(according to IEC 60947-5-2)

Operating pressure  
Peak pressure  
Vacuum down to  
Rated operating distance s<sub>n</sub>  
Hysteresis  
Standard target  
Repeat accuracy

500 bar max.  
800 bar max.  
10<sup>-3</sup> Torr  
3 mm  
10% typ.  
14 x 14 x 1 mm  
0,1 mm (U<sub>B</sub> = 20 ... 30 VDC, T<sub>A</sub> = 23 °C ± 5 °C)

Betriebsspannungsbereich U<sub>B</sub>  
Zulässige Restwelligkeit

Tension de service U<sub>B</sub>  
Ondulation admissible

Supply voltage range U<sub>B</sub>  
Max. ripple content

10 ... 30 VDC  
20% U<sub>B</sub>

Ausgangsstrom  
Spannungsabfall an Ausgängen

Courant de sortie  
Chute de tension aux sorties

Output current  
Output voltage drop

≤ 200 mA  
2,0 V max. bei / à / at 200 mA

Leerlaufstrom  
Sperrstrom der Ausgänge

Courant hors-charge  
Courant résiduel

No-load supply current  
Leakage current

10 mA max.  
≤ 0,1 mA

Schaltfrequenz  
Bereitschaftsverzögerung

Fréquence de commutation  
Retard à la disponibilité

Switching frequency  
Time delay before availability

≤ 500 Hz  
≤ 10 msec

Umgebungstemperaturbereich T<sub>A</sub>  
Temperaturdrift von s<sub>r</sub>

Plage de température ambiante T<sub>A</sub>  
Dérive en température de s<sub>r</sub>

Ambient temperature range T<sub>A</sub>  
Temperature drift of s<sub>r</sub>

-25 ... + 80 °C  
± 15% max.

Kurzschlusschutz  
Verpolungsschutz

Protection contre les courts-circuits  
Protection contre les inversions

Short-circuit protection  
Voltage reversal protection

eingebaut / intégrée / built-in  
eingebaut / intégrée / built-in

Induktionsschutz  
Stoßs und Schwingungen

Protection contre tensions induites  
Chocs et vibrations

Induction protection  
Shocks and vibration

eingebaut / intégrée / built-in  
IEC 60947-5-2 / 7.4

Leitungslänge  
Gewicht (Kabel/Stecker)

Longueur du câble  
Poids (câble/connecteur)

Cable length  
Weight (cable/connector)

300 m max.  
130 g / 73 g

Schutzart (aktive Fläche)

Indice de protection (face sensible)

Degree of protection (sensing face)

IP 68

EMV-Schutz: IEC 60255-5  
IEC 61000-4-2  
IEC 61000-4-3  
IEC 61000-4-4

Protection CEM: CEI 60255-5  
CEI 61000-4-2  
CEI 61000-4-3  
CEI 61000-4-4

EMC protection: IEC 60255-5  
IEC 61000-4-2  
IEC 61000-4-3  
IEC 61000-4-4

1 kV  
Level 2  
Level 3  
Level 2

Gehäusematerial

Matériau du boîtier

Housing material

Edelstahl V4A / acier INOX V4A / stainless steel V4A

Aktive Fläche

Face sensible

Sensing face

ZrO<sub>2</sub>

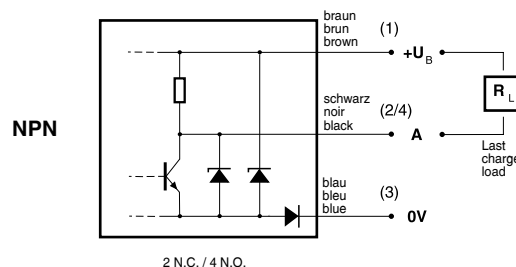
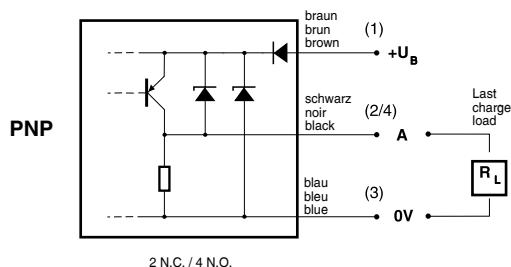
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)

Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)

Connection cable (other lengths on request)

PUR 2 m  
3x0,34mm<sup>2</sup> / 88x0,07mm Ø

**Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams**



**Steckerbelegung (Gerät)**  
**Attribution des pins (appareil)**  
**Pin assignment (device)**

